

ЗВІТ

про проведення науково-практичної конференції кафедри української та іноземних мов «Науково-методичне підґрунтя удосконалення системи навчання мовам у закладі вищої освіти спортивного профілю», яка відбулася 25 січня 2021 року

Конференція відбулася в ауд. 2.213. У роботі конференції взяло участь 16 викладачів кафедри. У програмі було передбачено 8 доповідей викладачів. Під час проведення конференції було висвітлено актуальні питання методичного та педагогічного спрямування, такі як форми, методи, засоби викладання іноземної мови, інноваційні технології освітнього процесу у ЗВО спортивного профілю; мета і завдання професійно орієнтованого навчання іноземної мови у ЗВО спортивного профілю; виклики сьогодення щодо дистанційного навчання; метод проектів як технологія вивчення іноземної мови іноземної мови у ЗВО спортивного профілю; особливості формування лексичних навиків у студентів закладів вищої освіти спортивного профілю. Також були розглянуті питання перекладацького і лінгвістичного характеру - особливості перекладу термінології та текстів спортивної тематики; омонімічні відношення німецьких запозичень в лексичній системі російської мови.

На конференції біли представлені такі доповіді, як:

- *Інноваційні технології освітнього процесу у ЗВО спортивного профілю: методи, форми, засоби викладання іноземної мови*, в якій доповідач – завідувач кафедри української та іноземних мов Національного університету фізичного виховання і спорту України, *Лук'янець Тетяна Геннадіївна* - ознайомила присутніх з деякими інноваційними технологіями, які є найефективнішими у роботі зі здобувачами вищої освіти у сфері спорту серед яких було визначено технологію особисто-орієнтованого навчання - фундаментальну інноваційну технологію сьогодення; система *розвивального навчання*, яка сприяє кращому розвитку мовленнєвих компетенцій здобувачів; новітні *освітні технології дистанційного навчання*, перевагами якої є доступність та мобільність учасників освітнього процесу. У межах трьох зазначених освітніх технологій виокремлюють низку підпорядкованих їм методів навчання, тобто таких видів взаємодії науково-педагогічних працівників і здобувачів в освітньому процесі, які спрямовані на набуття мовленнєвих навичок і розвитку комунікативних вмінь. Їх перелік різниться від дидактичної мети, яку прагне досягти педагог за час проведення курсу дисципліни.

- *Особливості формування лексичних навиків у студентів закладів вищої освіти спортивного профілю*. Доповідач – ст. викладач кафедри української та іноземних мов Національного університету фізичного виховання і спорту України, *Алексєнко Ольга Петрівна* - зосередила увагу слухачів на мотивації студентів

спортивного профілю до вивчення іноземних мов, яка є часто досить низкою, оскільки це непрофільний предмет, вивчення якого, водночас, потребує багато зусиль та певних витрат часу. В доповіді наголошується на тому, що навчальні заклади вищої освіти зазнають гострої потреби в методах навчання спрямованих на розвиток потенціалу та мотивації особистості, а також розглядається специфіка формування лексичних навичок саме за профільною тематикою у здобувачів освітнього ступеня вищого навчального закладу спортивного спрямування. Доповідач зазначає, що формування лексичної компетенції відбувається поступово, і методи та завдання мають бути підібраними відповідно до етапу навчання лексики, рекомендує працювати з лексичним матеріалом профільного змісту за алгоритмом, який має на меті роботу з конкретними вправами і відповідає меті кожного етапу, пропонує практичні творчі вправи, які, як показує досвід, викликають активний інтерес студентів і сприяють підвищенню рівня мотивації, що в цілому позначилося на відвідуванні занять та успішності з предмету в цілому.

- *Мета і завдання професійно орієнтованого навчання іноземної мови у ЗВО спортивного профілю.* Доповідач – ст.викладач кафедри української та іноземних мов Національного університету фізичного виховання і спорту України, *Доценко Лариса Зінатівна* – висвітлила питання іншомовної підготовки фахівців у різноманітних сферах діяльності, які повинні володіти не лише міцними знаннями в своїй галузі, бути активними, мобільними, але й обов'язково володіти іноземною мовою, саме на професійному рівні, достатньому для її практичного застосування в майбутній професійній діяльності. Важливою є думка про те, що професійна спрямованість навчання потребує інтеграції іноземної мови з профільними дисциплінами, ретельного відбору змісту навчальних матеріалів; навчальні матеріали повинні бути орієнтованими на останні досягнення в тій чи іншій галузі діяльності, своєчасно відображати наукові відкриття, новації, які стосуються професійних інтересів тих, хто навчається, давати їм можливість для професійного росту. Доповідач також розглядає завдання і труднощі професійно орієнтованого навчання іноземної мови

Доцільність впровадження новітніх методів та технологій на практичних заняттях з англійської мови. Доповідач – ст. викладач кафедри української та іноземних мов Національного університету фізичного виховання і спорту України, *Коробова І.О.* – розповідала про переваги інноваційного навчання, такі, як установлення дружньої атмосфери і взаємозв'язків між учасниками спілкування; студенти мають можливість бути більш незалежними й упевненими в собі; студенти мають можливість подолати страх перед мовним бар'єром; слабкі студенти отримують допомогу від більш сильних; кожен студент, залучений до роботи, має певне завдання; студенти можуть використовувати свої знання й досвід, набутий раніше. Автор зазначає, що використання інноваційних педагогічних технологій має величезне значення для оптимізації навчального процесу в навчальному закладі вищої ланки, а ефективність упровадження комплексу передових форм і методів у викладацькій діяльності педагога залежить,

окрім усього, від усвідомлення викладачем доцільності їхнього поєднання та відповідності дидактичним завданням.

Дистанційна освіта: виклики сьогодення. Доповідач – доцент кафедри української та іноземних мов Національного університету фізичного виховання і спорту України, *Шестопалова І.О.*, доводила тезу про те, що реалізація основних пріоритетів сучасної освіти, таких як доступність, міжнародна інтеграція та інтеграція системи вищої освіти України у Європейській освітній простір, заснована в значній мірі на ідеї розвитку дистанційної освіти. Це також пов'язано з такими факторами, як економія ресурсів і часу, можливість отримувати освіту без відриву від виробництва, розширення сфери післядипломної освіти, коли мотивацію учнів формують не стільки дипломи й сертифікати, скільки конкретні знання й компетенції. В доповіді розглядається стан розвитку дистанційної освіти в європейських країнах та Україні, досягнення і виклики щодо розвитку дистанційної освіти у вітчизняних ВНЗ. Цікавим є аналіз позитивного і негативного досвіду використання дистанційної освіти під час карантину в нашій країні, проведеного на основі опитування студентів, викладачів та батьків, а також зазначення викликів та загроз, пов'язаних з недостатніми темпами розвитку дистанційної освіти. Були зроблені висновки про те, що широке впровадження і розвиток дистанційної освіти в Україні потребує вирішення комплексу завдань за такими напрямками: управлінсько-організаційне забезпечення; матеріально-технічне і фінансове забезпечення; кадрове забезпечення потреб дистанційної освіти; методичне забезпечення з урахуванням специфіки дистанційного навчання; просування дистанційної освіти на освітньому ринку і ринку праці.

Омонімічні відношення німецьких запозичень в лексичній системі російської мови. Доповідач – ст. викладач кафедри української та іноземних мов Національного університету фізичного виховання і спорту України, *Кувшинова Наталія Мифодіївна* – розповідала про основні засоби та методи викладання професійно-орієнтованої іноземної мови для студентів нелінгвістичних спеціальностей. Виокремлено проблеми та визначено фактори, що зумовлюють особливості вивчення студентами іноземних мов за професійним спрямуванням, які набувають особливої актуальності у зв'язку із зростаючою роллю іншомовного спілкування у професійній діяльності сучасних фахівців. Автр визначає іноземну мову як ефективний засіб професійної та соціальної орієнтації в немовному вузі, а для реалізації даного потенціалу необхідне дотримання наступних таких умов, як чітке формулювання цілей іншомовної мовленнєвої діяльності, соціальна і професійна спрямованість цієї діяльності, задоволеність студентів при вирішенні приватних завдань, формування в студентів уміння творчо підходити до вирішення приватних завдань, сприятливий психологічний клімат у навчальному колективі.

Особливості перекладу термінології та текстів спортивної тематики. Доповідач – викладач кафедри української та іноземних мов Національного університету фізичного виховання і спорту України, *Овчаренко Лариса Миколаївна*. В доповіді розглядаються окремі аспекти проблеми міжкультурної комунікації у

контексті загальних вимог та мотивацій до вивчення іноземних мов на неспеціальних (не мовно-лінгвістичних) факультетах ВНЗ України. Автор наголошує на тому, що між викладанням іноземних мов і міжкультурною комунікацією існує взаємодоповнюючий зв'язок, адже заняття з іноземної мови – це практично безпосередній контакт з іншою культурою через її головний носій – мову. Важливою є думка про те, що на сьогодні у процесі викладання іноземних мов зросла потреба використання мови як засобу реального спілкування з носіями інших культур - студенти бажають не просто знати мову, а використовувати її. Через це докорінно змінюється ставлення до викладання іноземної мови у бік концентрації уваги на посиленні міжкультурної комунікації.

**Заступник зав. кафедри
з науково-дослідної роботи,
доцент кафедри, канд. пед. наук**

І.О. Шестопалова

**Зав. кафедри,
доцент, канд. філ. наук**

Т.Г. Лук'янець